



# டொயிஸ் வங்கி

கொழும்புக் கிளை

இல. 86, காலி வீதி, கொழும்பு 3

தொ.பேசி : 94-11-2447062, தொ.நகல் : 94-11-2447067

## டொயிஸ் வங்கி, கொழும்புக் கிளை

விடயம்	டொயிஸ் வங்கி குழுமம்	
	நடப்புக் காலம் 01.01.22 - 31.03.22 (மில். யூரோ)	முன்னைய காலம் 01.01.21 - 31.03.21 (மில். யூரோ)
வட்டி வருமானம்	4,425	4,234
வட்டிச் செலவுகள்	1,548	1,433
<b>தேறிய வட்டி வருமானம்</b>	<b>2,877</b>	<b>2,801</b>
கட்டணம் மற்றும் தரகு வருமானம்	-	-
கட்டணம் மற்றும் தரகு வருமானம் செலவினங்கள்	-	-
<b>தேறிய கட்டணம் மற்றும் தரகு வருமானம்</b>	<b>2,756</b>	<b>2,739</b>
வியாபார நடவடிக்கைகள் மூலமான தேறிய இலாபம்/(நட்டம்)	-	-
<b>தேறிய இலாப மற்றும் நட்டம் மூலம் நியாய விலையில் நியமிக்கப்பட்ட:</b>		
இலாப மற்றும் நட்டம் மூலம் நியாய விலையில் நியமிக்கப்பட்ட	1,464	1,324
நிதிச் சொத்துக்கள் மீதான நிகர இலாபம்/(நட்டம்)	-	-
<b>இலாப மற்றும் நட்டம் மூலம் நியாய விலையில் நியமிக்கப்பட்ட:</b>		
நிதிப் பொறுப்புக்கள் மீதான நிகர இலாபம்/(நட்டம்)	-	-
நிதியியல் சொத்துக்களை அங்கீகரிப்பதனால் நிகர இலாபம்/(நட்டம்):	(1)	(1)
நியாய விலையின்போடாக இலாபம்/(நட்டம்)	5	107
தீர்ப்பளவு கிரயத்திலான கட்டணம்	29	25
நியாய மதிப்பீட்டிலான ஏனைய அனைத்துமூலக்கீய வருமானம்	198	237
<b>பங்கு முதற முதலீடுகளிலிருந்து நிகர வருமானம்/(இழப்பு)</b>	<b>7,328</b>	<b>7,233</b>
தேறிய ஏனைய தொழிற்பாட்டு வருமானம்	(292)	(69)
<b>பெறுமானத் தேய்வு மற்றும் கடன் தீர்ப்பளவு செலவினங்கள்</b>	<b>7,036</b>	<b>7,164</b>
ஏனைய செலவுகள்	2,657	2,631
நிதியியல் பணிகள் மீதான பெறுமதி கூட்டப்பட்ட மற்றும் தேசத்தைக்	-	-
கட்டியெழுப்பும் வரிக்கு முன்னரான தொழிற்பாட்டு இலாபம்/நட்டம்	2,721	2,943
<b>நிதியியல் பணிகள் மீதான பெறுமதி கூட்டப்பட்ட வரி</b>	<b>1,658</b>	<b>1,590</b>
நிதியியல் பணிகள் மீதான தேசத்தைக் கட்டியெழுப்பும் வரி	-	-
<b>பெறுமதி கூட்டப்பட்ட மற்றும் தேசத்தைக் கட்டியெழுப்பும் வரிக்குப் பின்னரான தொழிற்பாட்டு இலாபம்</b>	<b>1,658</b>	<b>1,590</b>
இணைக் கம்பனிகள் மற்றும் கூட்டு முயற்சிகளின் இலாபப் பங்கு	-	-
<b>வரிக்கு முன்னரான இலாபம்/(நட்டம்)</b>	<b>1,658</b>	<b>1,590</b>
வருமான வரிச் செலவினங்கள்	431	552
<b>காலத்திற்கான இலாபம்/(நட்டம்)</b>	<b>1,227</b>	<b>1,039</b>
<b>பகிர்ந்தளிக்கக்கூடிய இலாபம்:</b>		
தலைமைக் கம்பனியின் உரிமையாளர்களுக்கு	1,187	1,003
கட்டுப்படுத்தாத உரிமையாளர்களுக்கு	40	36
<b>இலாபத்தின் மீதான பங்கிலாபம்</b>	<b>யூரோ</b>	<b>யூரோ</b>
சாதாரண பங்கிற்கான அடிப்படை இலாபம்	0.57	0.48
சாதாரண பங்கிற்கான குன்றிய இலாபம்	0.55	0.47

## 2022 மார்ச் 31 இல் முடிவற்ற காலத்திற்கான அனைத்தும் உள்ளடக்கிய வருமானக் கூற்று

விடயம்	டொயிஸ் வங்கி குழுமம்	
	நடப்புக் காலம் 01.01.22 - 31.03.22 (மில். யூரோ)	முன்னைய காலம் 01.01.21 - 31.03.21 (மில். யூரோ)
சராசரிப் பங்குதாரர்களின் பங்குரிமை மீதான வரிக்குப் பிந்திய வருமானம்	7.20%	3.40%
சராசரி புலனாகும் பங்குதாரர்களின் பங்குரிமை சராசரி புலனாகும் பங்குதாரர்களின் பங்குரிமை	8.10%	3.80%
CRR/CRD 4 பரிவர்த்தனை விகிதம் (படிப்படியானது)	4.60%	4.90%
CRR/CRD 4 பரிவர்த்தனை விகிதம் (படிப்படியானது)	4.60%	4.90%
பரிவர்த்தனையின் வெளிப்பாடு € பில்லியன்	1,164	1,125
பொதுப் பங்குரிமை அடுக்கு 1 மூலதன விகிதம் (முழுமையாக ஏற்றுப்பட்டது)	12.80%	13.20%
இடர்பாடான சொத்துக்கள், € பில்லியன்	364	352

## 2022 மார்ச் 31 இல் முடிவற்ற காலத்திற்கான அனைத்தும் உள்ளடக்கிய வருமானக் கூற்று

விடயம்	டொயிஸ் வங்கி குழுமம்	
	நடப்புக் காலம் 01.01.22 - 31.03.22 (மில். யூரோ)	முன்னைய காலம் 01.01.21 - 31.03.21 (மில். யூரோ)
<b>காலப் பகுதிக்கான இலாபம் / (நட்டம்)</b>	<b>1,227</b>	<b>1,037</b>
<b>வருமானக் கூற்றில் உள்ளடக்கப்பட்ட உருப்புகள்</b>		
வெளிநாட்டுச் செயற்பாட்டுக் கைமாறல்களின் பரிவர்த்தனை வித்தியாசம்	384	668
காகப் பாய்ச்சல் கார்பு ஏற்பாடுகள் மீதான இலாபங்கள் அல்லது நட்டங்கள்	-	-
ஏனைய தொகுக்கப்பட்ட வருமானத்தின் ஊடாக நியாயப் பெறுமதியில்	(382)	(358)
அளவிடப்பட்ட கடன் பத்திரங்களின் முதலீட்டில் தேறிய இலாபம்/(நட்டம்)	-	-
காகப் பாய்ச்சல்களில் பெறுதி இழப்புத் தடையின் மறுபாடுகள்:		
காலப்பகுதியில் ஏற்பட்ட வரிக்கு முந்திய தேறாத நிகர ஆதாயம் (இழப்பு)	-	-
காலப்பகுதியில் (இலாபம் அல்லது நட்டத்திற்கு மீள்வகைப்படுத்தப்பட்டது)	-	-
ஏற்பட்ட வரிக்கு முந்திய தேறாத நிகர ஆதாயம் (இழப்பு)	-	-
காலப்பகுதியில் ஏற்பட்ட நிகர ஆதாயம் (இழப்பு)	-	-
ஏனையவை (குறிப்பிடப்பட்டது)	(249)	20
கழி: வருமான அறிக்கையில் காணப்படும் மறுசீரமைக்கப்பட்டாது விடயங்கள் தொடர்பான வரிச் செலவுகள்	194	125
<b>வருமானக் கூற்றில் உள்ளடக்கப்பட்டாது உருப்புகள்</b>		
வெளிநாட்டு தொழிற்பாட்டுக்கான நிதிக் கூறுக்களின் நாணயம்	-	-
பரிமாற்றம் கரணமாக ஏனைய அனைத்துமூலக்கீய வருமானம் மூலம் நியாயப் பெறுமதியில் ஏற்படும் இலாபங்கள் அல்லது நட்டங்கள்	-	-
தொடர்புடைய வரி	-	-
மீள் மதிப்பீட்டு மேன்மிகுதியில் தொழில் அலுவலக் கட்டப்பாடுகளுக்குப்	-	-
பிற்பட்ட மாற்றங்களின் மீள் அளவிடு	147	217
தொடர்புடைய வரி	(83)	(100)
<b>இணை மற்றும் கூட்டு முயற்சிகளின் இலாபப் பங்கு ஏனையவை (குறிப்பிடவும்)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
கழி: வருமான அறிக்கையில் காணப்படும் மறுசீரமைக்கப்பட்டாது விடயங்கள் தொடர்பான வரிச் செலவுகள்	-	-
<b>காலப்பகுதிக்கான ஏனைய அனைத்துமூலக்கீய வருமானம், வரி நீங்கலாக</b>	<b>11</b>	<b>570</b>
<b>காலப்பகுதிக்கான மொத்த அனைத்தும் உள்ளடக்கிய வருமானம்</b>	<b>1,238</b>	<b>1,608</b>
<b>பின்வருவனவற்றிற்குச் சாட்டத்தக்கது:</b>		
தலைமைக் கம்பனியின் உரிமையாளர்களுக்கு	1,179	1,539
கட்டுப்படுத்தாத உரிமையாளர்களுக்கு	59	69

DB குழுமத்தின் தற்போதய தரப்படுத்தல்	மூலக் முதலீட்டாளர்கள் சேவை	தரநிலை மற்றும் பூர்ள்	பிள்ள் டிரேட்டிங்ஸ்
விருப்பப்படும்	A2	A-	A-
நீண்டகால விருப்பப்படாத	Baa2	BBB-	BBB+

# நிதி அறிக்கைகள்

2022 மார்ச் 31 இல் முடிவற்ற காலப்பகுதிக்கான அறிக்கைகள்

## நிதியியல் நிலைமைக் கூற்று

விடயம்	டொயிஸ் வங்கி குழுமம்	
	நடப்புக் காலம் 31.03.2022 இல் உள்ளவாறானது (ரூ. '000)	முன்னைய காலம் 31.12.2021 இல் உள்ளவாறானது (ரூ. '000)
<b>சொத்துக்கள்</b>		
காக மற்றும் காகக்குச் சமனானவைகள்	167,408	192,021
மத்திய வங்கியுடனான மீதிகள்	8,795	8,368
வங்கிகளிலுள்ள இருப்புகள்	10,298	7,342
கிழைகளிலுள்ள இருப்புகள்	-	-
கடனீட்டுப் பத்திரங்கள்	232	63
பெறுதி நிதியியல் சாதனங்கள்	-	-
இணைக் கம்பனிகளிடமிருந்து பெறவேண்டியவை	-	-
இலாபம் மற்றும் நட்டம் ஊடான நியாயப் பெறுமதியில் குறித்துரைக்கப்பட்ட நிதிச் சொத்துக்கள்	-	-
- நியாயப் பெறுமதியில் மீள் அளவிடப்பட்டது	487,667	491,233
- நியாயப் பெறுமதியில் நியமிக்கப்பட்டது	-	-
தீர்ப்பளவுக் கிரயத்தில் நிதிச் சொத்துக்கள்	-	-
- கடன்கள் மற்றும் முற்பணிகள்	476,132	471,319
- கடன் மற்றும் ஏனைய சாதனங்கள்	-	-
ஏனைய அனைத்துமூலக்கீய வருமானத்தின் ஊடான நியாயப் பெறுமதியில் நிதிச் சொத்துக்கள்	31,475	28,979
முதிர்வுக்காக வைக்கப்பட்டுள்ள கடன் பத்திரங்கள்	-	-
இணைக் கம்பனிகளிலான முதலீடுகள்	1,069	1,091
துணைக் கம்பனி மற்றும் கூட்டுமுயற்சிகளிலான முதலீடுகள்	-	-
ஆதனம், பொற்கள் மற்றும் உபகரணங்கள்	5,563	5,536
முதலீட்டு ஆதனங்கள்	-	-
நன்மதிப்புகள் மற்றும் அருவச்சொத்துக்கள்	6,902	6,824
நடைமுறை வரிக்கான சொத்துக்கள்	1,237	1,214
பிற்போடப்பட்ட வரிச் சொத்துக்கள்	6,405	6,218
ஏனைய சொத்துக்கள்	139,883	103,785
<b>மொத்தச் சொத்துக்கள்</b>	<b>1,343,066</b>	<b>1,323,993</b>
<b>பொறுப்புக்கள்</b>		
வங்கிகளுக்குச் செலுத்தப்பட வேண்டியவை	4,456	4,034
கிளைகளுக்குச் செலுத்தப்பட வேண்டியவை	-	-
கொள்வனவு செய்யப்பட்ட மத்திய வங்கி நிதிகள் மற்றும் மீள் கொள்வனவு ஒப்பந்தங்களின் கீழ் விற்கப்பட்ட பிணையங்கள்	936	747
கடனளிக்கப்பட்ட பிணையங்கள்	20	24
பெறுதி நிதியியல் சாதனங்கள்	-	-
இலாபம் அல்லது நட்டம் ஊடாக நியாயப் பெறுமதியில் நியமிக்கப்பட்ட நிதியியல் பொறுப்புக்கள்	-	-
- நியாயப் பெறுமதியில் மீள் அளவிடப்பட்டது	385,708	400,857
- நியாயப் பெறுமதியில் நியமிக்கப்பட்டது	-	-
தீர்ப்பளவுக் கிரயத்தில் நிதிச் சொத்துக்கள்	-	-
- வைப்பாளர்களுக்கு கொடுக்கவேண்டியவை	603,882	603,750
- கடனீட்டுப்பத்திரங்களுக்கு கொடுக்கவேண்டியவை	-	-
- ஏனைய கடன்பிடுரைகளுக்கு கொடுக்கவேண்டியவை	-	-
வழங்கப்பட்ட படுகடன் பிணையங்கள்	-	-
அலுவலகத் திட்டங்களுக்குச் செலுத்தப்பட்ட பங்களிப்பு	-	-
நடப்பு வரிப் பொறுப்புக்கள்	708	600
ஒய்வூதிய அலுவலக் கட்டப்பாடுகள்	641	501
நீண்டகால கடன்கள்	143,414	144,485
நம்பிக்கை விருப்பப் பங்குகள்	518	528
ஏனைய ஏற்பாடுகள்	3,176	2,641
ஏனைய பொறுப்புகள்	130,874	97,796
இணைக் கம்பனிகளுக்கு செலுத்தவேண்டியவை	-	-
<b>மொத்தப் பொறுப்புக்கள்</b>	<b>1,274,333</b>	<b>1,255,962</b>
<b>பங்கு மூலதனம்</b>		
கூறப்பட்ட மூலதனம் / ஒதுக்கப்பட்ட மூலதனம்	45,583	45,871
நியதிச்சட்ட ஒதுக்கு நிதியம்	-	-
OCI ஒதுக்கம்	(515)	(444)
பிடித்து வைக்கப்பட்ட வருவாய்கள்	13,857	12,607
திறைசேரியிலுள்ள பொதுப் பங்குகள், கிரய விலையில்	(260)	(6)
ஏனைய ஒதுக்கங்கள்	-	-
<b>பங்குதாரருக்கான மொத்த பங்கு மூலதனம்</b>	<b>58,665</b>	<b>58,027</b>
மேலதிகப் பங்குக்கூறுகள்	8,312	8,305
கட்டுப்பாட்டு உரிமையற்ற ஈடுபாடுகளுக்கு	1,756	1,698
<b>மொத்தப் பங்கு மூலதனம்</b>	<b>68,733</b>	<b>68,029</b>
<b>மொத்தப் பங்கு மூலதனம் மற்றும் பொறுப்புக்கள்</b>	<b>1,343,066</b>	<b>1,323,993</b>
<b>எதிர்பாரா பொறுப்புக்கள் மற்றும் கடன்பாடுகள்</b>	<b>295,465</b>	<b>286,525</b>
<b>விஞ்ஞாபனத் தகவல்கள்</b>		
ஊழியர்களின் எண்ணிக்கை	83,000	84,389
கிளைகளின் எண்ணிக்கை	1,669	1,863